



# Fläming Info

Die Zeitung für unsere Einwohner und Gäste der Gemeinde Niedergörsdorf

Nr. 07/18

Aktuelle Informationen und Veranstaltungen

August 2018

**Vom 9. August bis 12. August findet in diesem Jahr das traditionelle Jugendlager der Feuerwehren der Gemeinde Niedergörsdorf im Freibad Oehna statt.**



**Neben dem Stationsbetrieb**  
**(u. a. Brandschutzerziehung, Erste Hilfe,**  
**Geräte- und Gefahrenkunde)**  
**ist im Programm auch eine Ulk-Olympiade**  
**und an jedem Abend Nachtbaden geplant.**  
**Am Sonntag besucht Neptun mit seinen**  
**Helfern die Teilnehmer des Jugendlagers.**  
**Gäste sind dabei gern gesehen!**



## Termine:

**11.08., 14.00 Uhr, Altes Lager, DAS HAUS**  
Blasmusik mit den Nieplitztaler Musikanten  
**14.08., 19.30 Uhr, Dennewitz,**  
Wirtshaus „Zum Grafen Bülow“  
Gesprächsrunde mit den drei Kandidaten zur Wahl der  
Bürgermeisterin / des Bürgermeisters  
**18.08. Blönsdorf, Grundschule / Einschulung**  
**22.08., 19.00 Uhr, Oehna, Gasthof Witte**  
Gesprächsrunde mit den drei Kandidaten zur Wahl  
der Bürgermeisterin / des Bürgermeisters  
**29.08., 19.00 Uhr, Altes Lager, DAS HAUS**  
Sitzung der Gemeindevertretung  
**03.09., 14.00 Uhr, Altes Lager, DAS HAUS**  
Seniorenachmittag „Zariza Gitara“  
**07.09., 19.00 Uhr, Niedergörsdorf**  
Dorfgemeinschaftshaus  
Niedergörsdorer Stammtisch  
**08.09., 14.00 Uhr, Mellnsdorf**  
Jubiläum der Freiwilligen Feuerwehr  
**08.09., 15.30 Uhr, Oehna**  
Pilzwanderung  
**09.09., ab 11.30 Uhr, Dennewitz**  
Dorffest

## Aus der Gemeindeverwaltung und anderen Behörden

### Bekanntmachungen im Amtsblatt

#### Sitzungstermine Monat August:

##### Gemeindevertretung:

Mittwoch, 29.08.2018, 19.00 Uhr im Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21, 14913 Niedergörsdorf

Die Sitzung der Gemeindevertretung sowie die Ausschusssitzungen haben einen öffentlichen Teil, in welchem die Teilnahme von Einwohnern und anderen Interessierten möglich und erwünscht ist. Innerhalb des Tagesordnungspunktes 4 „Einwohnerfragestunde“ können Fragen gestellt und Anregungen gegeben werden.

#### Ehrung mit dem Nachwuchspreis Bildende Kunst



*MAZ, Isabelle Richter*

Am 1. Juli 2018 wurde dem Oehnaer Conrad Panzner auf Schloss Neuhardenberg der Nachwuchspreis Bildende Kunst verliehen. Er wird gestiftet von der Ministerin für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Brandenburg. Frau Dr. Münch betonte in ihrer Laudatio die spontane Formfindung sowie den humorvollen und spielerischen Umgang mit zeitlosen Aspekten der Kunst in den Werken Conrad Panzners. Im Rahmen des Hauptausschusses am 11.07.2018 gratulierte Bürgermeister Wilfried Rauhut dem jungen Künstler; Andrea Schütze hob daneben die vielen Kunstprojekte mit Conrad Panzner innerhalb der Jugendarbeit hervor. Theaterfiguren aus Holz, Fahnen für DAS HAUS und bunte Sitzbänke sind sichtbare Ergebnisse seiner künstlerischen Ideenverwirklichung.

Wir freuen uns mit Conrad Panzner – herzlichen Glückwunsch!

#### Fahrzeugversteigerungen

Die Gemeinde Niedergörsdorf versteigert folgende ehemalige Einsatzfahrzeuge der Feuerwehr:

##### 1. Tragkraftspritzenfahrzeug (TSF)

Hersteller:	Ford
Modell:	81 E 4 SA, Transit
Erstzulassung:	11.10.1972
HU/AU:	fällig
KM-Stand:	ca. 23.680 km
Kraftstoffart:	Otto (Benzin)
Motorleistung:	65 kw / 88 PS bei 4.800 U/min
Hubraum:	1.688 cm <sup>3</sup>
Getriebe:	Schaltgetriebe
Leergewicht:	1.750 kg
Zul. Gesamtgewicht:	3.000 kg
Sitzplätze:	6

##### 2. Kleinlöschfahrzeug (KLF)

Hersteller:	VEB Barkas-Werke Karl-Marx-Stadt
Modell:	B 1000 KM/KLF-00/2.1
Erstzulassung:	08.12.1987
HU/AU:	05/2019
KM-Stand:	ca. 58.571 km
Kraftstoffart:	Otto (Benzin)
Motorleistung:	34 kw / 46 PS bei 3.500 U/min
Hubraum:	992 cm <sup>3</sup>



Getriebe:	Schaltgetriebe
Leergewicht:	1.610 kg
Zul. Gesamtgewicht:	2.249 kg
Sitzplätze:	4

Die Fahrzeuge werden ohne feuerwehrtechnische Beladung und Ausrüstung versteigert. Einzelheiten zu den Auktionen finden Sie auf [www.zoll-auktion.de](http://www.zoll-auktion.de). Dort findet auch die Gebotsabgabe statt.

### Festveranstaltung des Malterhausener Sportvereins

Am Freitag, dem 6. Juli 2018 hatte der Malterhausener Sportverein zur Festveranstaltung eingeladen. Anlässlich der offiziellen Neueinweihung des Sportplatzes sowie des 65-jährigen Bestehens des MSV wollte Vereinschef Lars Koch „Danke“ sagen.

So waren dann auch alle der herzlichen Einladung in ein liebevoll/sportliches in den Vereinsfarben blau/gelb gestaltetes Festzelt gefolgt.

Lars Koch hielt Rückschau und die Anwesenden konnten sich davon überzeugen, dass hier ein gut funktionierender Sportverein mit Unterstützung der Spielerfrauen agiert.

Das Dankeschön an Sponsoren, Gemeinde und die vielen Helfer war verbunden mit einer MSV-Medaille und einer natürlich blau-gelben Rose.

Von UKA Cottbus bis zu Edeka Hille (sie brachten einen Spendenscheck über 2.000 Euro mit), von Kreissportbund bis „Mister Arbeitseinsatz“, Sportfreund Daniel Fritsch reichte das Dankeschön.



In der Zeit der Sportplatzsanierung nutzten die Malterhausener den Sportplatz in Niedergörsdorf. Deshalb gab es auch ein Dankeschön an FSV 76-Chef Siegfried Schütze.

Die stellvertretende Bürgermeisterin Andrea Schütze beglückwünschte den Verein, lobte das große Engagement und freute sich sowohl über den neuen Fußballplatz als auch über das Sportlerheim mit dem in den Vereinsfarben aufgetragenen Vereinslogo.

Auch wenn es in diesem Jahr aus Fußballersicht mit einem Sieg im Fernsehen nicht geklappt hat, haben die Malterhausener allen Grund sich zu freuen, sagte sie.

Derzeit sind drei Mannschaften des MSV aktiv im Spielbetrieb vertreten: in der zweiten Kreisklasse die Männer, in der Freizeitliga die Alten Herren und in der Kreisliga die C-Junioren. Mit großer Leidenschaft trainiert der Vereinsvorsitzende Lars Koch den Nachwuchs. „Dieses Geben ist irgendwann noch schöner als das Nehmen. Seine eigenen Kenntnisse an die Kinder weiterzugeben, ist glaube ich für jeden Spieler das Größte.“ Ganz in diesem Sinne: Weiter so!

### Die Wahlleiterin informiert

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 19.07.2018 für die Wahl der hauptamtlichen Bürgermeisterin/des hauptamtlichen Bürgermeisters in der Gemeinde Niedergörsdorf am 23.09.2018 folgende Wahlvorschläge in dieser Reihenfolge zugelassen:

1. Einzelwahlvorschlag Neumann  
Bewerberin: Claudia Neumann
2. Bürgergemeinschaft der Gemeinde Niedergörsdorf  
Bewerberin: Doreen Boßdorf
3. Sozialdemokratische Partei Deutschlands  
Bewerber: Stefan Jochen Jurisch

## Landesamt für Ländliche Entwicklung, Landwirtschaft und Flurneuordnung

### Information des Landesamtes für Ländliche Entwicklung, Landwirtschaft und Flurneuordnung

Das am 23.08.2018 erscheinende „Amtsblatt für die Gemeinde Niedergörsdorf“ beinhaltet u.a. die

„Öffentliche Bekanntmachung der Teilnehmergemeinschaft des Flurbereinigerungsverfahrens Oehna zur Auslegung des Flurbereinigungsplanes vom 03.09. - 07.09.2018 und zur Durchführung der Anhörungstermine vom 10.09. - 14.09.2018“.

Das Amtsblatt liegt im Eingangsbereich der Gemeindeverwaltung in Niedergörsdorf aus.

Zeitgleich wird den Eigentümern und den Inhabern von Rechten an den Flurstücken vom Verband für Landentwicklung und Flurneuordnung ein sie betreffender Auszug aus dem Flurbereinigungsplan und die Ladung zum Anhörungstermin übersandt.



Lokale Aktionsgruppe  
**RUND um die Flaeming-Skate e.V.**  
Ländlichen Raum - Lebenswert gestalten

### Informationsveranstaltung der LAG unter Mitwirkung der TMB zum Thema „barrierefreie Freizeit- und Tourismusinfrastruktur fördern“

#### Ländlichen Raum – Lebenswert gestalten

Darunter verbirgt sich seit über zehn Jahren die Möglichkeit der Förderung von unterschiedlichsten Projekten für unseren ländlichen Raum. Die bisher geförderten Projekte reichen vom dörflichen Handwerk und Gewerbe, über Mehrgenerationen- und Multifunktionsprojekte in unseren Dörfern bis hin zu innovativen touristischen Angeboten, Freizeitstätten für Kinder/Jugendliche oder Sportprojekten. Aber auch die Modernisierung oder Umgestaltung zur barrierefreien oder barrierearmen Freizeit- und Tourismusinfrastruktur, wie Herbergen oder Gaststätten und vieles mehr, gehört dazu. Was sich alles dahinter verbirgt, welche positiven Beispiele und Effekte es bei uns oder im Land Brandenburg zum Thema „Barrierefreiheit“ bereits gibt und wie diese gefördert werden können, möchten wir Ihnen auf einer besonderen Informationsveranstaltung unter Mitwirkung der Tourismus-Marketing Brandenburg GmbH (TMB) am Mittwoch, dem 22. August 2018, um 17.30 Uhr gern näher bringen. Die Informationsveranstaltung findet im „Campus der Generationen“ Schulküche Werbig, Gräfendorfer Straße 4, 14913 Niederer Fläming OT Werbig statt.

Damit wir für Sie einen kleinen Imbiss planen können, bitten wir Sie, sich **bis zum 15. August bei uns anzumelden:**

Lokale Aktionsgruppe „RUND um die Flaeming-Skate“ e.V.  
Regionalmanagement  
Markt 12 a, 14943 Luckenwalde  
Telefon: 03371 40 12 47 oder -40 13 78, Telefax: 03371 40 14 86  
E-Mail: [info@lag-flaeming-skate.de](mailto:info@lag-flaeming-skate.de)

### Kinder- und Jugendarbeit

**Kinder- und Jugendnotruf des Landkreises Teltow-Fläming**



Mädchen und Jungen, die Sorgen oder Ängste haben, sich in Krisensituationen ganz allein fühlen, sollten unter (0800) 45 67 809 anrufen.

Mitarbeiter des Jugendamtes stehen dann helfend zur Seite, beantworten Fragen oder hören zu ...

### Sommerferienprojekte

In der Zeit vom 16. bis zum 18. Juli 2018 konnten Kinder und Jugendliche aus der Gemeinde Niedergörsdorf an drei verschiedenen Ferienaktionen der Jugend(sozial)arbeit teilnehmen.

Am ersten Tag ging es mit sechs Kindern und drei Jugendlichen ins Freibad nach Oehna. Bei bestem Wetter und guter Laune konnte den kompletten Nachmittag auf der großen Rutsche gerutscht, mit dem Ball gespielt und im Wasser geplätscht werden. Dank Mandy Balke-Rudolph konnten wir gemeinsam selbstgekochte Nudeln mit Tomatensoße zum Mittag essen. Mit dem Zug ging es dann zurück nach Hause.



Der nächste Tag hielt eine Fahrradtour durch die Gemeinde und deren Umgebung bereit. Start- und Endpunkt für die vier Kinder und vier Jugendlichen war das JUMP in Altes Lager. Eine erste kleine Rast mit frischen Getränken und Melonenstücken gab es auf dem Spielplatz in Niedergörsdorf. Anschließend ging es nach Dennewitz, wo es still und leise Nutrias an der „alten Badeanstalt“ zu beobachten gab und die schöne Hochzeitsmühle angeschaut werden konnte. Angekommen bei der Feuerwehr und dem Jugendraum in Rohrbeck wurde eine Mittagspause eingelegt. Wieder wurden wir von Mandy Balke-Rudolph verköstigt und nebenbei konnten ein paar Spiele gespielt werden. Weiter ging es nach Jüterbog zum Skatepark. Hier konnte schon mal getestet werden, denn zukünftig soll es auch einen in Altes Lager geben. Als gelungenen Abschluss nach der großen Tour gab es noch ein leckeres Eis bei „Mischka“, bevor der Heimweg angetreten wurde.



Bei der letzten Aktion fuhr sieben Kinder und fünf Jugendliche zusammen mit vier Erwachsenen bei herrlichem Sonnenschein mit dem Zug in den Barfußpark nach Beelitz. Dort angekommen, wurde schon mal nicht schlecht über die beeindruckenden Bauten der Beelitzer Heilstätten gestaunt. Dann hieß es Schuhe aus und rauf auf die erste der drei Barfußrouten mitten durch den Wald. Es ging über Glasscherben, Tannenzapfen, durch verschiedene Moore und Gewässer. Aber nicht nur verschiedene Untergründe wurden betreten, auch Wissen wurde abgefragt und Teamaufgaben bewältigt. Alle Sinne wurden auf den unterschiedlichen Wegen angesprochen. Einige Schnelle unter uns schafften sogar noch die dritte Route. Jeder war von dieser Naturerfahrung begeistert und trat mit einem zufriedenen Lächeln die Heimreise an.

*Selina Schröder*  
Sozialarbeiterin an Schule  
Tel.: 0172/ 24 77 395  
E-Mail: sozialarbeitanschule@niedergoersdorf.de

*Peter Baade*  
Jugendsozialarbeiter  
Tel.: 0162/ 24 72 740  
E-Mail: sozialarbeit@niedergoersdorf.de

## Aus Schulen und Kindereinrichtungen

### Grundschule „Thomas Müntzer“ Blönsdorf



Seit Monaten gibt es die verschiedensten Baustellen an der Grundschule in Blönsdorf. Im vorigen Jahr wurden für 127.000 Euro zwei Klassenräume saniert, Brandschutztüren und Sonnenschutz repariert, die Zaunanlage erneuert und die Innenbeleuchtung auf LED umgestellt. Groß war die Freude am Schulanfang, als die neuen Spielgeräte von den Schulkindern eingeweiht werden konnten.



Nun sind die Schritte ein paar Nummern größer: Der Sportplatz wurde bereits für rund 80,0 T€ neu gestaltet und für jeden sichtbar geht es mit dem Anbau von vier Klassenräumen voran. Die Gesamtkosten dafür betragen 660,0 T€. Hinzu kommen 250,0 T€ für Elektroarbeiten.

Firmen, Verwaltung, Gemeindearbeiter und viele fleißige Helfer tun alles, um aus der Grundschule „Thomas Müntzer“ eine den modernsten Ansprüchen genügende Bildungseinrichtung zu machen, welche künftig stolz den Namen „Haus der Vielfalt“ tragen wird.

Um so ärgerlicher und auch trauriger ist es, dass immer wieder und zuletzt gehäuft Sachbeschädigungen zu beklagen sind. Mit Zinkspray verunstaltete Eingangsstufen, zerstörte Rasensprenger, ausgeräumte Müllcontainer, Steinschlag in Fensterscheiben sind nur einige Beispiele.

Hier wird achtlos zerstört, was schlaue Köpfe geplant und fleißige Hände geschaffen haben, hier wird achtlos mit dem Firmeneigentum und dem unserer Gemeinde umgegangen.



Gäbe es nicht vielmehr Grund stolz zu sein und sich zu freuen über ein beispielhaftes Bildungszentrum in unserer Gemeinde, über einen Schulträger, der in enger Kooperation mit Schulleitung und Hort alles für die besten Bildungschancen unserer jungen Generation tut?!

Ortsvorsteher, Bürger von Blönsdorf und die Gemeindeverwaltung rufen dazu auf, ein wachsames Auge zu haben und Sachbeschädigungen sofort anzuzeigen!

### Rund um die Kartoffel

Wenn Zuckertütenfest und Abschlussfahrt vorüber sind, wartet in jedem Jahr der Kartoffelprojekttag auf unsere künftigen Schulanfänger.

Alle Beteiligten wissen dann ohne große Absprachen was zu tun ist:

- Fred Schade (AFB Blönsdorf) organisiert den Stand am Kartoffelacker
- Sylvia Herrmann (LandAktiv) macht sich auf den Weg nach Niedergörsdorf
- Erhard Clemens (Reit- und Fahrverein Seehausen e. V.) holt Ronny, das Pony aus dem Stall
- Volker Wendel (KSV Seehausen) bittet die Kegler Siegfried Bunzel und Gerhard Land, die Bahn zu betreuen
- Dr. Claudia Laudahn (Netzwerk Tierschutz) packt den Holz-Bauernhof ein
- Annegret Schwarz (Praxis Morgentau) hat leckere Sachen für ein kartoffliges Mittagessen eingekauft und
- Andrea Schütze bittet eine KITA, den Eröffnungsmorgenkreis zu übernehmen.



In diesem Jahr übernahmen dies Roswitha Bosnjak und Birgit Klute vom Hort „Sonnenblume“. Das Mitmach-Lied „Lotta Karlotta, die will heute tanzen“ und der KIKA-Tanzalarm vertrieben die Müdigkeit und stimmten lustig auf den Tag ein.

So wurde es dann auch ein lehrreicher und sportlicher Vormittag. Ein Kind hatte Geburtstag und fasste treffend zusammen: „Heute ist mein schönster Tag!“

Nachdem alle Stationen absolviert, Kräuterquark, Rosmarinkartoffeln und die Kartoffelwaffeln bis auf den letzten Krümel verspeist waren, gab es für jedes Kind und für die Helfer einen Erinnerungspokal.

Andrea Schütze dankte Frank Lehmann von der AFB, Frau Herrmann von LandAktiv, dem KSV Seehausen, Bärbel und Erhard Clemens,

Dr. Claudia Laudahn, der Köchin Annegret Schwarz, dem Hort „Sonnenblume“, den Jugendarbeitern, Sven-Olaf Salomon, den Eltern Sarina Weigandt, Danny Köppe und Michel Heinrich.

Unseren Kindern wünschen wir einen erlebnisreichen Sommer und danach einen guten Start an der Grundschule „Thomas Müntzer“ in Blönsdorf!



### Hort „Sonnenblume“ Blönsdorf

#### FamilienSPORTfest im Hort „Sonnenblume“

Am Mittwoch, dem 27.06.2018 luden alle Kinder und Erzieherinnen vom Hort „Sonnenblume“ wieder die Familien, Omas, Opas und Geschwister zum traditionellen „Familien-Sportfest“ ein. Das Kräfteressen an vielen Stationen mit ausgefallenen, lustigen Spielen findet in jedem Frühjahr auf dem Gelände des Hortes und der Grundschule „Thomas Müntzer“ statt. Wem es zeitlich möglich war, der konnte sich ab 15.00 Uhr zum gemütlichen Kaffeetrinken treffen und mit anderen Besuchern austauschen. Alle Familien steuerten Getränke, Kuchen, selbstgemachte Salate, Obst, Gemüse u.v.m. zu unserem Buffet bei und unterstützten somit die beliebte Sport-Spiel-Aktion. Herzlichen Dank!



Das Fest wurde durch die Horttanzgruppe mit einem feurigen Show-Tanz eröffnet. Sogar Jungen tanzten bei den „Sonnenblumen-Kindern“ mit, die auch im Ferienlager auftraten.

Als gegen 16.00 Uhr alle Besucher eingetroffen waren, fingen die Wettkämpfe der Kinder gegen Eltern, Omas oder Opas oder Geschwister an. Ob „Erbsentransport“, „Hüpfballslalom“, „Wasserparcour“, oder an der Station „Verkleidungspuzzle“ – alle Besucher und Teilnehmer hatten sichtlich viel Spaß beim Kräfteressen von „Groß gegen Klein“. Es war gar nicht so einfach, zehn Erbsen auf einem Glasuntersetzer über eine gewisse Strecke zu transportieren. Fiel eine Erbse herunter, musste man zum An-



fang zurück. Das Auffrischen des Hüpfballhüpfens aus Kindertagen war von Ehrgeiz und lachenden Gesichtern geprägt. Natürlich durfte auch das Tauziehen der Kinder gegen die Eltern nicht fehlen.

Vor der Stärkung am Abendbuffet mit Grillwürstchen, Salaten usw., bekam jede Familie zur Belohnung und Erinnerung eine Sporturkunde.

Auch wenn uns die Fußball-WM einige Väter „abspenstig“ machte, war es ein wunderbarer Treff der Generationen im Hort „Sonnenblume“. Wir freuen uns schon auf jetzt auf das nächste Familiensportfest!

Ein besonderer Dank geht an Bernd Dümiche. Er organisierte in diesem Jahr wieder einen großen Gasgrill und liebe Eltern, die uns mit knusprig braunen, leckeren Grillwürstchen verwöhnten. Auch ihnen ein herzliches Dankeschön!

An diesem Nachmittag lagen die Fotohefter der Hortkinder zur Einsicht aus. So mancher Ausflug und Aufnahmen aus dem Hortalltag verschafften einen tiefen Einblick in die Hortzeit der Kinder.

Nach dem Abendessen klang unser Fest dann langsam aus. Die Gesichter der Besucher zeigten ein Lächeln auf den Lippen beim Abschied.

Roswitha Bosnjak

Im Namen aller Kinder und Erzieher

## KITA „Kinderland“ Niedergörsdorf

### Ferienzeit – Indianerzeit



Für zwei Wochen verwandelte sich unser Hortspielplatz in ein Indianerdorf. Jedes Kind der drei ältesten Gruppen bekam einen typischen Indianernamen.



Danach wurde der „Stamm der starken Büffel“ gegründet. Jeden Morgen, wenn die Trommeln riefen, trafen sich alle tapferen Krieger im selbstgebauten Tipi unterm Kirschbaum. Dort wurde gemeinsam mit den Stammesältesten der Tag besprochen. Es gab viel zu tun. Für jeden war etwas dabei. Malen, basteln, ein Mandala legen, tanzen, Trommeln bauen usw. Höhepunkte waren ein Indianergeburtstag und ein ganzer Tag nur im Indianerdorf. Alle Kinder und Erzieher hatten viel Spaß!

Die Kinder und Erzieher der Kita „Kinderland“ aus Niedergörsdorf

### Ein Rückblick der fleißigen Ameisen

#### Kita „Kinderland“ Niedergörsdorf Fitnessolympiade 2018



Wir gratulieren unseren Kindern zum 3. Platz bei der diesjährigen Fitnessolympiade.

Ein großes Dankeschön an die Kita „Lalido“ aus Langenlipsdorf sowie die Eltern der „fleißigen Ameisen“ für die tolle Unterstützung.



## Abschlussfahrt der „fleißigen Ameisen“ aus Niedergörsdorf



Am Mittwoch, dem 02.05.2018 war es endlich soweit. Nach einem langen Wochenende machten sich - wie im letzten Jahr - acht Vorschulkinder und zwei Erzieherinnen auf den Weg nach Dobbrikow ins Schullandheim. Die Kinder konnten es kaum erwarten, drei Tage gemeinsam und ganz ohne

Eltern zu verbringen. Im Vorfeld wurde schon geklärt, wo jeder schläft. Alle waren sich schnell einig, dass es ein Jungen- und ein Mädchenzimmer geben wird.

In Dobbrikow angekommen, wurden wir sehr herzlich von Frau Rook begrüßt und in Empfang genommen. Sie zeigte uns das Haus, denn schließlich war es jetzt für drei Tage unser Zuhause. In den Zimmern eingezogen, waren die Kinder total begeistert, vor allem von den Doppelstockbetten. Nachdem alle Betten bezogen waren, verschafften wir uns einen Überblick über das Gelände. Nach einem leckeren Mittagessen und einer Pause machten wir einen wunderschönen Waldspaziergang zum Teufelssee.

Dort angekommen, erzählte uns Frau Rook eine spannende Geschichte über diesen See. Nach einer ruhigen Nacht ging es dann zur Schatzsuche mit einem Eichhörnchen namens Puschel. Viele Naturfragen mussten beantwortet werden; nur so konnten wir gemeinsam den Schatz finden. Auch wenn kein richtiges Bade-



wetter war, hatten wir an diesen drei Tagen sehr viel Spaß. Am letzten Abend gab es eine Abschlussdisco, auf die sich schon alle Kinder den ganzen Tag freuten. Sie waren mit großem Spaß dabei und tanzten ohne Pause. Natürlich gab es auch eine Knabberdecke und bunte Partygetränke. Nach der Disco fielen die Kinder müde und erschöpft ins Bett. Am nächsten Morgen gestärkt nach einem leckeren Frühstück, fuhren wir dann wieder nach Hause. Viel zu schnell sind die drei Tage vergangen. Vielen Dank an das ganze Team und Frau Rook für die schöne Zeit!

### Zuckertütenfest in der Kita „Kinderland“



Am 22.06.18 feierten wir unser traditionelles Zuckertütenfest. In diesem Jahr verabschiedeten wir 10 Kinder in die Schule. Auch wenn das Wetter nicht auf unserer Seite war, hatten wir einen schönen Tag. Am Vormittag überraschten die „flinken Rehe“ und „wilden Hummeln“ alle Vorschulkinder mit einem tollen Programm. Selbstverständlich haben sich die Großen auch etwas Besonderes einfallen lassen. Mit einstudierten Tänzen und Liedern aus den letzten drei Kita-Jahren, sah man bei so manchen Eltern Tränen in den Augen. Anschließend erhielt jeder Schulanfänger seine lang ersehnte Zuckertüte. Am Abend trafen wir uns zum gemütlichen Beisammensein in der Kita. Am leckeren Buffet von „Jockels Burnout“ ließen wir langsam den Abend ausklingen.

Vielen Dank an alle, die uns so tatkräftig unterstützt haben!

Claudia Tatzke



## Geburtstage der Senior/innen



## Aus den Ortsteilen

### Altes Lager

#### Die Mauer muss neu – wieder ein Schmuckstück mehr für Altes Lager“



Schon lange war die grau-triste Mauer entlang des Lessingweges am Familienzentrum dem ehemaligen Malterhausener und jetzt Altes Lageraner Günter Thiel ein Dorn im Auge.

Seine Idee, die Mauer künstlerisch zu gestalten, gab er an KITA-Leiterin Regina Rauhut weiter. Darüber wurde in einer Beratung mit Hauptamtsleiterin Andrea Schütze gesprochen, die wiederum den Maler und Grafiker Frank Beutel aus Zeuthen ausfindig machte. Bürgermeister Wilfried Rauhut war sofort begeistert und bald standen auch die Finanzen. Ortsvorsteher Klaus Pollmann, Vorsitzender des Feuerwehrvereins Max Görütz, Feuerwehrchef Marko Görütz sowie die KITA-Leitung und der KITA-Ausschuss diskutierten die Entwürfe und Ende Juni ging's los. Das Ergebnis kann sich sehen lassen. Die feierliche Einweihung fand am 4. Juli mit einem kleinen Gesangsvortrag der KITA-Kinder statt.



Danke an den Ideengeber, danke an die Gemeinde Niedergörsdorf, danke an den Förderverein für Erziehung und Bildung Niedergörsdorf e. V. und natürlich an den Künstler Frank Beutel, für dessen leibliches Wohl das Familienzentrum täglich sorgte.

Regina Rauhut und Anke Lange  
Familienzentrum Altes Lager

## Der Frauenchor „Raduga“ feiert in diesem Jahr sein 20jähriges Bestehen

Bevor sich am 20. Oktober im großen Saal des Kulturzentrums DAS HAUS der Vorhang hebt, blicken wir in dieser und den folgenden Ausgaben der „Fläming-Info“ zurück....

### Musik macht glücklich!

Viele Musikwissenschaftlicher sind überzeugt davon, dass Musik positive Auswirkungen auf unsere Intelligenz sowie auf unser Sozialverhalten hat. Außerdem steigert sie unser Glücksgefühl.

Dies wussten bzw. ahnten wohl auch die Projektentwickler des 1995 gegründeten Vereins „Gemeinschaftswerk Niedergörsdorf/Flugplatz – Altes Lager e. V.“ und hoben 1998 den Frauenchor aus der Taufe. Regelmäßig probten die Mitglieder im Kirchengebäude des Niedergörsdorfer Ortsteiles Flugplatz. Mit Helene Franke, Mitarbeiterin des Gemeinschaftswerkes, war die Frau für das Organisatorische gefunden. Sie sang auch mit und las später die Übersetzungen vor.

Aber für gesanglichen Wohlklang ist ein/eine Chorleiter/in wichtig. Zunächst begleitete Eckhard Friesen mit seinem Akkordeon den Chor.

Der 1. Auftritt fand zum kirchlichen Gemeindefest in Niedergörsdorf statt. „Werden uns die Leute verstehen? Wie ist unsere Aussprache?“ Mit diesen natürlich völlig unnötigen Gedanken ging der Chor in seinen ersten Auftritt, der von den Frauen mit Bravour gemeistert wurde und wohl immer als etwas Besonderes in Erinnerung bleiben wird! Es folgten viele Auftritte. Der Erfolg machte Mut und bald war der Chor in unserer Gemeinde bekannt und beliebt.

Dann war endlich mit Wilhelm Lechner ein Chorleiter gefunden! Er ließ sich nicht lange bitten und der Chor wuchs auf 20 Frauen an. Auch der nach Niedergörsdorf/Flugplatz entsandte Pfarrer Walter Thielmann ließ sich von der Freude am Gesang anstecken und wurde Chormitglied. Er zeichnete für kirchliche und deutsche Volkslieder verantwortlich. Es war eine schöne Zeit! Aber nichts bleibt wie es ist; Wilhelm Lechner verließ Anfang des Jahres 2000 unsere Gemeinde. Pfarrer Walter Thielmann begleitete den Chor bis Dezember 2000. Dann war auch seine Zeit in Niedergörsdorf vorüber.

Mit James und Henriette Schellenberg kam ein neues Pfarrerehepaar. Wie eine frohe Botschaft wurde aufgenommen, dass Frau Schellenberg Musiklehrerin ist. Bis Oktober 2003 begleiteten James und Henriette Schellenberg den Frauenchor.

In diese Zeit fällt auch der Beginn einer intensiven Zusammenarbeit mit theater89. So erinnern sich alle gern an das Sommer Theater Ereignis „It works“ im Jahr 2001. Die Frauen sangen und erzählten, standen gemeinsam mit dem Jüterbogger Stadtchor auf der Bühne. Im Juni 2002 sang und spielte der Chor im von Hans-Joachim Frank inszenierten Grimm-Märchen „Bruder Lustig“.



Am 05.03.2004 feierte der Chor sein 5-jähriges Bestehen, der zwischenzeitlich in „Regenbogen“ und dann in „Raduga“ umgenannt wurde. Der Chor war kleiner geworden, aber der „Regenbogen“ – russisch „Raduga“ – ist da. Den Frauen gelang es, einen Bogen zu schlagen. Von der Kraft zur Ruhe, vom Humor zur Melancholie, von Kasachstan nach Niedergörsdorf, vom russischen zum deutschen Volkslied.

### Drachen und Gleitschirme kreisen über dem Fläming – Internationaler Flugwettbewerb in Altes Lager

Vom 06. bis 18.08.2018 finden in Altes Lager die German Flatlands im Gleitschirm- und Drachenfliegen statt. Ausrichter ist der DrachenfliegerClub Berlin e. V.

Bei beiden Wettbewerben gehen insgesamt ca. 150 Piloten aus verschiedenen Nationen an den Start. Internationale Spitzenpiloten, Piloten der deutschen Nationalmannschaft und Streckenflieger aus den Bergen oder aus dem Flachland fliegen um den Titel der Internationalen German Flatlands

und der Nord- und Ostdeutschen Landesmeisterschaften. Ziel ist es, eine festgelegte Flugstrecke als Schnellster zurück zu legen. Je nach Wetterlage führen die Aufgaben über Wendepunkte zurück zum Platz (Dreieck) oder bei stärkerem Wind in eine Richtung (Zielflug). Wettbewerbsaufgaben zwischen 80 und 150 km fordern den Piloten über Stunden Höchstleistungen ab. Taktisches Vorgehen, sportliche Fitness und Kampfgeist entscheiden, wer sich an den Wettbewerbstagen unter den ersten Piloten platzieren kann und am Ende den Titel gewinnt. Der Start erfolgt meist um die Mittagszeit. Beim Briefing erfahren die Piloten die Tagesaufgabe. Mit Trikes (motorisierten Drachen) oder an der Winde werden die Piloten im Minutentakt auf ca. 600 m gebracht. Dann heißt es, ohne Motor- und Zugkraft Aufwinde zu finden und mit Hilfe von Wind, Thermik und einem GPS (zur Dokumentation), die vorgegebene Strecke abzufliegen. Dabei muss mancher Pilot auf einer Wiese oder einem abgemähten Feld landen und versucht dann, trampend wieder zum Flugplatz zu gelangen. Über eine Mitnahme im Auto freut sich jeder Pilot.

#### Information für Besucher:

Pilotenstarts und Wettbewerbsfeeling kann man zur frühen Mittagszeit am Flugplatz erleben oder per Livetracking am Computer verfolgen:

- Wettbewerb Drachenflieger, 06. bis 13.08.2018:  
<https://www.dcb.org/wettbewerbe/flatlands-hg/2018/>
- Wettbewerb Gleitschirmflieger: 13. bis 18.08.2018:  
<https://www.dcb.org/wettbewerbe/flatlands-gs/2018>

Besucher parken ihre Autos bitte auf dem Parkplatz direkt hinter dem Eingang des Fluggeländes und sprechen einen Flatlands-Helfer an. Diese zeigen, von wo man einen sicheren und übersichtlichen Blick auf das Geschehen hat.

Ort: Flugplatz Altes Lager/Niedergörsdorf, Am Vorwerk 1  
Kontakt zum DCB (Vorstand): Markus Hanisch, Tel.: 0176 54883768,  
E-Mail: [vorstand@dcb.org](mailto:vorstand@dcb.org)  
Pressekontakt: Katharina Dressel, Tel.: 0177 5017849,  
E-Mail: [k\\_dressel@gmx.de](mailto:k_dressel@gmx.de)

## Dennewitz

Wer wird die Nachfolge von Bürgermeister Wilfried Rauhut antreten? Zu einer Gesprächsrunde lade ich alle interessierten Einwohner am Dienstag, dem 14.08.2018, um 19.30 Uhr ins Wirtshaus „Zum Grafen Bülow“ herzlich ein.

Die drei Kandidat/Innen:

- Doreen Boßdorf
- Stefan Jurisch
- Claudia Neumann

stellen sich vor und beantworten Fragen zu ihren gesetzten Schwerpunkten zur künftigen Entwicklung der Gemeinde Niedergörsdorf.

*Lothar Schlanke*  
Ortsvorsteher Dennewitz

## Niedergörsdorf

### Kinderturnen in Niedergörsdorf

Am 9. Juli feierten wir vor und in der Turnhalle unseren Saisonabschluss mit ca. 50 Teilnehmern.

Als Überraschung begrüßte ein Clown die Kinder, der sie mit zahlreichen Tricks zum Staunen brachte. Im Anschluss wurde gespielt, getobt und geschlemmt.

Ein Dank an die Eltern, welche das Buffet bereicherten.

Wir beenden eine Saison, in der wir zwei Trainingszeiten für zwei Altersklassen anbieten konnten. Dieses Angebot werden wir bis zum Ende des Jahres weiterhin ermöglichen, jedoch nur noch zu einer Zeit.

Ab dem 20. August geht es wieder los. Die Kleinen im Alter von zwei bis drei Jahren werden unter der fachmännischen Anleitung von Stephanie Marschner trainiert und die Großen im Alter von vier bis sechs von Marlen Seidel.

Los geht es dann 16.45 Uhr, um 17.45 Uhr beenden wir das Training.

*Marlen Seidel und Stephanie Marschner*  
FSV 76 Niedergörsdorf e.V.

### MID Sommerfest in Niedergörsdorf

Am 23. Juni fand das dritte Dorffest „Mitten im Dorf“ auf dem ehemaligen Vierseithof von Zahnarzt Jacob Voss statt. Leider begann es pünktlich 14 Uhr mit einem Wolkenbruch. Der lang ersehnte Regen tanzte mit und hinterließ kleine Seen.

Die Dennewitzer Flämingtrachten huschten in das Festzelt und trotzten dem Regen mit fröhlichen, traditionellen Heimatliedern. Die Kaffeetafel mit dem vielfältigen Angebot an selbstgebackenen Kuchen der Einwohner „schrumpfte“ schnell zusammen. Im ehemaligen Stallgebäude gab es ein Angebot an selbstgenähten, gestrickten und gehäkelten Kleinigkeiten sowie Angebote für die Kinder – alles im Trockenen.

Am Nachmittag zeigte die Niedergörsdorfer Kinder- und Jugendfeuerwehr einen „Löschangriff nass“. Mit viel Ehrgeiz flitzten die Kinder mit den Schläuchen über den Hof. Zur Belohnung gab es Eis für alle Teilnehmer.

In diesem Jahr konnten sich die Besucher des Dorffestes im Luftgewehrschießen ausprobieren. Die Jägerschaft übernahm die fachgerechte Handhabung; zwei Sieger konnten beim Zielschießen ausgemacht werden. Am späten Nachmittag legte die Band Creepy Windbag eine rockige Live-Musik-Performance ab, im Anschluss spielten die Gogomaniacs aus Berlin. Natürlich durfte die Übertragung der Fußball-WM nicht fehlen und der Sieg Deutschlands konnte im Anschluss mit Musik und Tanz gefeiert werden.

Wir bedanken uns bei allen Helfern, die das Fest mit auf die Beine gestellt haben, vor allem bei den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Niedergörsdorf und den Einwohnern!

Der Niedergörsdorfer Stammtisch trifft sich das nächste Mal am Freitag, dem 7. September, um 19.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus.

*Marlen Seidel*

### Sommerfest und Parish-Party im Pfarrgarten

Es ist mal wieder Zeit zusammenzukommen – klein und groß, Jung und Alt, von hier oder anderswo. Wer immer das mag: Seid herzlich eingeladen! Wir wollen gemeinsam Gottesdienst feiern, singen, beten, hören und reden, von Gott und der Welt und voneinander; hinterher zusammen sein, gemeinsam essen und trinken, plauschen bei Kaffee und Kuchen, Salat und Gegrilltem, mit Musik und miteinander.

### Samstag, 1. September 2018, 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr Kirchengemeinde Niedergörsdorf

Für die Kinder gibt es eine Hüpfburg, Spiele, Kicker, Lagerfeuer mit Stockbrot, eine Graffitiwand zum Kreativwerden nach Lust und Laune u. v. m. .... Und dann ... geht's **ab 18.00 Uhr** los mit der **Parish-Party** mit Cocktaillbar und Open Air Disco, mit Chillen und Abzappeln, tolerant, friedlich, mit freundlichen Menschen und mit feiner Mucke von DJ Max.

## Oehna

### Drei Kandidaten - ein Termin

Am 23. September 2018 findet die Wahl der hauptamtlichen Bürgermeisterin/des hauptamtlichen Bürgermeisters der Gemeinde Niedergörsdorf statt. Drei Kandidaten haben sich um das Amt beworben und stellen sich am Mittwoch, dem 22.08.2018, um 19.00 Uhr im Gasthof Witte vor.

*Der Oehnaer Dorf- und Heimatverein e. V. lädt herzlich ein.*

## Veranstaltungen

### Sonntag, 26. August, 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

#### Besichtigung der Bockwindmühle Gölsdorf

Mit Erklärungen zur Mühle und Besichtigung historischer Landmaschinen und Geräte

Versorgung mit Kaffee und Kuchen

Ansprechpartner bei Interesse außerhalb dieser Termine: Familie Fromm, Telefon: 033741/72212, E-Mail: [ingereiner.fromm@gmail.com](mailto:ingereiner.fromm@gmail.com)



### 31.08.2018 Kremser-Fahrt

Für alle Veranstaltungen bitten die Veranstalter aus organisatorischen Gründen um Ihre vorherige Anmeldung unter den Rufnummern 0172/130 7997 oder 033741/72372.

**Niedergörsdorf** Montag bis Freitag von 08.00 Uhr bis 16.00 Uhr und nach Vereinbarung  
Telefon: 03 37 41/7 23 72, Fax: 03 37 41/7 24 37



**Diakonisches Werk Teltow-Fläming e. V.**

Die **Kleider- und Möbelkammer** (Eichenweg 2, 14913 Niedergörsdorf/ OT Altes Lager) ist montags bis freitags in der Zeit von 09.00 Uhr bis 15.00 Uhr geöffnet.

Es gibt sehr viele Hilfsbedürftige, die auf Unterstützung angewiesen sind. Deshalb nehmen wir gern ordentliche, noch tragbare Bekleidung an. Gut erhaltene Möbel holen wir nach vorheriger Absprache und Bedarf ab; auch unterstützen wir Haushaltsauflösungen  
 Telefon: 033741/808907 oder 03372/441710, E-Mail: spende@dw-tf.de  
 Weitere Informationen unter <http://www.dw-tf.de/begegnung/mgh-jump-altes-lager>

**Bitte vormerken:**

**Montag, 3. September, 14.00 Uhr  
 Seniorennachmittag „Zariza Gitara“**

ZARIZA GITARA spielt Zigeunermusik aus Russland, dem Land, über das seit Jahrhunderten das fahrende Volk zieht. Mit den Zigeunern ziehen ihre Lieder und Tänze, in denen Liebe und Leid, Tanz und Überleben, wärmende Sonne und schneidende Winde so dicht beieinander liegen. Temperamentvoll und leidenschaftlich musizieren eine russische Sängerin, ein ukrainischer Geiger und ein deutscher Gitarrist.  
 Eintritt: 1,00 EUR, Kaffee und Kuchen 3,00 EUR  
 Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21,  
 14913 Niedergörsdorf/OT Altes Lager, Telefon: 033741/71304,  
 Internet: [www.dashaus-alteslager.de](http://www.dashaus-alteslager.de)



**Samstag, 8. September, 14.00 Uhr  
 Jubiläumsfest anlässlich des 135-jährigen Bestehens Freiwillige Feuerwehr Mellnsdorf**

**Sonntag, 9. September,  
 Dorffest in Dennewitz**

11.00 Uhr Kranzniederlegung  
 11.30 Uhr Blasmusik mit den „Lustigen Musikanten“ aus Seyda



Am Sonntag, dem 29.07.2018 wurden in der Nähe der Go-Kartbahn in Altes Lager zwei Hunde aufgefunden. Bisher konnte durch die Mitarbeiter des Ordnungsamtes die Besitzerin/der Besitzer noch nicht ausfindig gemacht werden.

Kennt jemand die Hunde und kann Informationen zur Besitzerin/zum Besitzer geben?

Hinweise nehmen die Mitarbeiter des Ordnungsamtes telefonisch unter den Rufnummern 033741/697-18 oder 033741/697-19 oder per E-Mail an [ordnungsamt@niedergoersdorf.de](mailto:ordnungsamt@niedergoersdorf.de) entgegen.



**Pool & Elektro**

[www.holiday-pool.de](http://www.holiday-pool.de)  
 033748 - 15548

Wir sind E-Marken Betrieb

**Holiday Pool Hirscht**

**Zingelstr. 35  
 14929 Treuenbrietzen • GT Pechüle**

Innungsfachbetrieb



**Steuern? Wir machen das.**

Entspannt Steuern sparen.

Für Sie vor Ort:  
 Beratungsstellenleiter  
 Angela Manthey

Wittenberger Str. 12 b  
 14913 Niedergörsdorf OT Dennewitz  
 Tel.: 033741 / 71150  
 Mobil: 0151 / 67325160  
[angela.manthey@vlh.de](mailto:angela.manthey@vlh.de)



Mehr für mich.  
 Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. – wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

[www.vlh.de](http://www.vlh.de)

**Höhne BAU GmbH Mellnsdorf**

Mellnsdorf 6 • 14913 Niedergörsdorf OT Mellnsdorf  
 Telefon: 033743 - 50 279 • Fax: 033743 - 50 753

- Neubau • Pflasterarbeiten • Abdichtungsarbeiten
- Wärmedämmung • Aus- und Umbau
- Energieberater für Wohn- und Nichtwohngebäude
- Mauerwerkstrochlegung im Sägeverfahren

[www.hoehnebau-gmbh.de](http://www.hoehnebau-gmbh.de) • [hb-hoehnebau@t-online.de](mailto:hb-hoehnebau@t-online.de)

FlämingWerbung

**Schalten Sie doch mal Werbung im Amtsblatt!**

14913 Jüterbog • Pferdestraße 8 • 03372 - 44 29 56 • [www.FlaemingWerbung.de](http://www.FlaemingWerbung.de)



# MEIN HOTEL ZEIGT MIR DIE WELT

Der neue AIDA Katalog ist da!

7 Tage  
Mediterrane Schätze 1 oder 2  
mit AIDAnova  
ab 875€\* p. P.





**REISE-CENTER-JÜTERBOG**  
Große Straße 53 · 14913 Jüterbog  
Tel.: 03372-404650 · info@reise-center-jueterbog.de

\* AIDA PREMIUM Preis pro Person bei 2er-Belegung (Innenkabine IC), inkl. 150 Euro Frühbucher-Plus-Ermäßigung bei Buchung bis 30.11.2018, jeweils limitiertes Kombigent Auszug aus dem aktuellen AIDA Katalog »März 2019 bis April 2020«, dessen allgemeine Reisebedingungen, Hinweise und Informationen gelten.  
AIDA Cruises • German Branch of Costa Crociere S.p.A. • Am Strande 3d • 18055 Rostock

## Elektrohaus Zaack

Inh. Sylvia Zaack



Pferdestraße 10  
14913 Jüterbog

Tel.: 0 33 72 / 44 29 20  
Fax: 0 33 72 / 44 29 21

Notdienst: 0162 / 610 20 23

## Physiotherapie mit Herz & Hand



**Fußpflege „für flinke Füße“**

- auf Wunsch mit Fußmassage
- auch beim Hausbesuch

**Wellnessleistungen**

- Hot Stone
- Massage mit warmen Steinen zur Entspannung der Muskeln
- Ayurveda
- Entspannungsmassage zum Stressabbau mit warmem Öl
- Lomi Lomi
- hawaiianische Ganzkörpermassage, Südseeurlaub für die Seele
- Wellnesspaket
- zur Entspannung von Kopf bis Fuß

**Terminvergabezeiten:**

Mo + Mi von 08.00 - 14.30 Uhr  
Di + Do von 10.00 - 16.30 Uhr  
Fr von 08.00 - 13.00 Uhr




Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams einen/eine Physiotherapeuten/-in!

**Patricia Maurer**  
Dorfstraße 141 • 14913 Niedergörsdorf  
Tel. 033 741 - 80 801 • physiotherapiemithertzundhand@t-online.de

## THE BEATLES LIVE AGAIN performed by THE BEATBOX

09.11. DAS HAUS Niedergörsdorf

**THE BEATBOX** – das sind 4 italienische Ausnahmemusiker die seit vielen Jahren weltweit die Fans begeistern. Ihre Show ist viel mehr als nur ein gewöhnliches Tribut. Authentische Sounds werden durch die gleiche Instrumentierung erzeugt, mit denen die vier Plitzköpfe schon in ihren Konzerten begeisterten. Und auch optisch sind THE BEATBOX ganz nah dran am Original: Ihre Bühnenkostüme wurden von dem Schneider designed, der die Beatles damals für ihre US-Tourneen ausstattete. Lassen Sie sich von THE BEATBOX begeistern und genießen sie diesen Abend voller Erinnerungen an die Swinging 60's, die verrückten 70's und die Fab Four aus Liverpool. Tickets sind erhältlich bei der MAZ, bei der Stadtinformation Jüterbog und an allen bekannten VVK-Stellen sowie versandkostenfrei unter **0365-5481830** und **www.thebeatbox.de**




## Ingenieurbüro Rütz GmbH

Beraten / Messen / Prüfen

Baugrundgutachten • Feld- und Laborprüfungen  
Tragfähigkeitsmessungen • Verdichtungsnachweise  
LAGA • PN98 • A138 • M153 • Blower-Door-Test



Ingenieurbüro Rütz GmbH  
Beelitzer Straße 11  
14822 Borkheide

Tel: 033845 / 47 30  
Fax: 033845 / 47 32 08  
Web: www.ib-ruetz.de





**VERMESSUNGSBÜRO**  
Bornemann & Isecke - ÖbV's

POSTSTRASSE 17A  
14943 LUCKENWALDE  
TEL. 03371 644 00 - FAX 03371 644 020

info@vermessung-isecke.de · www.vermessung-isecke.de  
info@vermessung-bornemann.de · www.vermessung-bornemann.de

BAUVERMESSUNG  
ARTLICHE VERMESSUNG  
KUNDENBETREUUNG

**Wir sind umgezogen!**  
**Forellenzucht**  
**Treuenbrietzen**



Wie Sie in der Presse gelesen haben, mußten wir unsere Forellenzuchtanlage in Treuenbrietzen aufgeben. Wir würden uns freuen, Sie auch an unserem neuen Standort in Locktow begrüßen zu können.

Öffnungszeiten:  
Fr. 10.00 - 16.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 11.30 Uhr

Jetzt in  
Tel.: 033843 | 40351  
**14806 Locktow | Mühlenstraße**



**FENSTERTECHNIK STÜLPE**

Baruther Straße 31  
14947 Stülpe

Wir liefern und montieren schnell und kostengünstig für Ihr ganzes Haus.  
Rufen Sie uns an.  
**Tel.: 03 37 33 - 503 51**

**FENSTER  
HAUSTÜREN  
ROLLLÄDEN**  
in Kunststoff,  
Holz & Alu



**JR RICHTER**  
**DACHDECKEREI**

JENS RICHTER  
Malterhausen Dorf 87  
14913 Niedergörsdorf  
☎ 0151 14 92 95 72  
dachdeckerel.jens.richter@gmx.de



**Langenlipisdorfer  
FLÄMING-BAU**  
GmbH

**KOMPETENT UND PREISWERT**

Langenlipisdorf 66 ☎ (033 742) 603 52 • Fax: 600 15  
14913 Niedergörsdorf [www.flaemingbau.de](http://www.flaemingbau.de)

Wir suchen für die ForFarmers Beelitz GmbH in Beelitz / Bardenitz einen

**KRAFTFAHRER**



für Silotransporte von Futtermitteln zu Landwirten in den neuen Bundesländern.

**Allgemeine Voraussetzungen**  
Besitz der gültigen Fahrerlaubnisklasse CE (ehemals Klasse 2) sowie die Berufskraftfahrerqualifikation BKrFQ 95. Von Vorteil ist eine Berufsausbildung in einem technischen oder landwirtschaftlichen Beruf sowie der Wohnsitz in der näheren Umgebung von Beelitz / Bardenitz.

**Ihre Bewerbung**  
Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte an: ForFarmers Beelitz GmbH, Bernhard Kleyboldt, Am Zollhaus 7, 14547 Beelitz oder einfach per E-Mail an [info@forfarmersbeelitz.de](mailto:info@forfarmersbeelitz.de)



[www.forfarmers.de](http://www.forfarmers.de)



Viola Heimke • Dorfstraße 15a  
14913 Niedergörsdorf  
[www.flaeming-haus.com](http://www.flaeming-haus.com)

- Häusliche Krankenpflege
- Pflegekurse • Individuelle Pflegeberatungen
- Betreuung von Menschen mit Demenz
- Tagespflege „Schöne Flämigzeit“

Immer in Ihrer Nähe! 0172 - 130 79 97  
- 24 h Rufbereitschaft -



**AGRAVIS**  
RAIFFEISEN AG

**Heizöl  
Diesel  
AdBlue**



Mineralölvertrieb  
Jüterbog • Stegweg 1 b  
**Tel. 03372 / 41 51-0**

**Öffentliche  
Tankstelle**

**Seitz MietService**

- Minibagger
- Hebebühnen
- Radlader (u.v.m.)

☎ **03372 - 444 99 44**  
[seitz-jueterbog.de](http://seitz-jueterbog.de)



## WASCHKARTE

**10 x Waschen und die 11. Wäsche ist GRATIS!**

<b>1</b> Waschen, Trocknen, UBW, Kaltschaum, Rundumhochdruck, Christall Glanzpflege	<b>13,50 €</b>
<b>2</b> Waschen, Trocknen, UBW, Kaltschaum, Kaltwachs, Rundumhochdruck	<b>10,00 €</b>
<b>3</b> Waschen, Trocknen, UBW, Kaltschaum, Rundumhochdruck	<b>7,50 €</b>
<b>4</b> Waschen, Trocknen, Kaltschaum, Kaltwachs, Rundumhochdruck	<b>8,50 €</b>
<b>5</b> Waschen, Trocknen, Kaltschaum, Rundumhochdruck	<b>6,00 €</b>
<b>6</b> Waschen, Trocknen, Rundumhochdruck	<b>5,50 €</b>

### Unser Service für Ihr Auto:

- Meisterwerkstatt für sämtliche Fabrikate
- komplette Garantie- und Gewährleistungsabwicklung mit VW-Originalteilen für alle PKW mit VW-Motor mit Honda-Originalteilen für alle Honda-Modelle
- VW - Mobilitätsgarantie
- kostenlose Autowäsche bei jedem Servicetermin
- Leasing- & Finanzierungsberatung (Finanzierung auch ohne Anzahlung & ohne Bürgen möglich)
- Werkstattdienstleistungen
- Hol- und Bringservice auch nach Feierabend
- Ersatzteil- & Zubehörshop

- Reifenservice sofort
- Öko- Autowaschanlage ganzjährig geöffnet
- umweltfreundliche PKW-Komplettreinigung
- Fahrzeugdesign und Tuning
- HU und AU täglich im Haus
- Kfz-Zulassungsdienst
- Versicherungsagentur im Hause
- Unfallwagenankauf
- E-Ladesäule auf Firmengelände (Strom tanken)







Bahnhofstraße 3  
14929 Treuenbrietzen  
Tel.: 033748 - 1 56 09  
Fax: 033748 - 7 03 50  
[www.honda-borchardt.de](http://www.honda-borchardt.de)



### AUTOHAUS KRÖGER

IN TREUENBRIETZEN

Vertragshändler




Bahnhofstraße 4  
14929 Treuenbrietzen  
Tel.: 033748 - 1 59 13  
Fax: 033748 - 1 59 14  
[www.vw-kroeger.de](http://www.vw-kroeger.de)



Montag - Freitag 08:00 - 18:00 Uhr Samstag 09:00 - 12:00 Uhr

## AUTOHAUS KRÖGER

IN TREUENBRIETZEN






**Ihr Volkswagen Service Partner in Treuenbrietzen.**

Flexibel, kompetent, leistungsstark und zuverlässig.

☎ 033748 15913  
[www.vw-kroeger.de](http://www.vw-kroeger.de)



# SpreeWa

Fenster und Türen



☎ 03 54 56 / 6 90-0

Kunststoff-Fenster • Holz-Fenster  
Alu-Fenster • Haustüren  
Wintergärten • Kunststoff-Profilie

Kiefernweg 1 • 15926 Luckau / Duben  
[www.spreewa-fenster.de](http://www.spreewa-fenster.de)



## KOMMUNALTECHNIK INSTANDSETZUNG FERTIGUNGS - GmbH

- Aufbautenhersteller für Kommunalfahrzeuge
- (Schweißer, Frontlader, Anbau-/ Aufsatzstreuer, Spezialaufbauten)
- Zuschnittarbeiten Laseranlage (bis 20 mm Stärke)

- Stahlhandel und -anarbeitung
- Metallbau und Edelstahlverarbeitung
- Tore - Tippen - Geländer - Zäune
- Anfertigung von Hydraulikschläuchen nach Kundenwunsch



Wülmsdorfer Weg 3  
14913 Niedergörsdorf  
[www.kif-gmbh.com](http://www.kif-gmbh.com)

Telefon 033741 / 8051-0  
Telefax 033741 / 8051-51  
[info@kif-gmbh.com](mailto:info@kif-gmbh.com)

**...wir rechnen für Sie ab!**



EAD Liane Rox  
Luckenwalder Straße 5  
14913 Niederer Fläming - Hohenseefeld  
Tel. 033744/893-0 • Fax: 033744/893-35  
E-Mail: [rox-ead@t-online.de](mailto:rox-ead@t-online.de)

**Hauptaufgabenfelder unseres Unternehmens sind:**

- Verkauf und Vermietung sowie Montage, Wartung und Ablesung von Erfassungsgeräten für Wärme und Wasser wie Heizkostenverteiler, Wärmemengenzähler, Wasserzähler und Rauchwarnmelder
- Erstellung von Wärme-, Wasser- und Betriebskostenabrechnungen

Internet | Textildruck | Drucksachen | Beschriftungen

14913 Jüterbog • Pferdestraße 8  
03372 - 44 29 56 • 0173 - 521 92 90 • [www.FlaemingWerbung.de](http://www.FlaemingWerbung.de)


